

Catalogus Kerstrepertoire voor gemengd koor - Music4voices

Music4voices is de uitgeverij van de Bodegraafse dirigent en arrangeur John Bouwmans en levert arrangementen voor gemengd koor, vrouwenkoor en mannenkoor.

Afhankelijk van het werk zijn de volgende soorten partituren beschikbaar:

- Een koorpartituur (met alle koorstemmen)
- Een volledige partituur (met alle koorstemmen en de pianobegeleiding)

Per werk staan de beschikbare partituren vermeld, met per type het aantal pagina's en de bijbehorende prijs. Hierbij staat 'K' voor koorpartituur en 'V' voor volledige partituur.

Wat stemomvang betreft wordt in de arrangementen meestal maximaal het volgende bereik aangehouden: sopranen g - g", alten: f - e", tenoren: G - f' (bij uitgaven voor mannenkoor soms tot a') en bassen: F - e'. Soms worden stemmen gediviseerd. Wilt u voor een bepaald arrangement de exacte stemomvang en of divisi weten, neem dan even contact op.

De partituren worden geleverd als losbladige uitgave (dubbelzijdig A4, voor gebruik in mappen met insteekhoezen). Andere formaten en uitvoeringen in overleg.

Bestellen kan telefonisch, via de website of via e-mail. Vermeld bij uw bestelling uw naam, adres, telefoonnummer, de naam en de vestigingsplaats van uw koor en uw functie binnen de vereniging. Per uitgave graag het bestelnummer en de titel vermelden en het gewenste aantal koor- en volledige partituren. Een bestelling bestaat standaard uit een koorpartituur voor ieder koorlid (plus eventueel een aantal reserve-exemplaren), een volledige partituur voor de dirigent en (bij uitgaven met piano) een volledige partituur voor de pianist.

Het is niet mogelijk om losse partituren te bestellen. Ter beoordeling van een uitgave kan een demo-partituur worden besteld. Dit is een verkleinde, onvolledige versie van de koorpartituur en/of de volledige partituur. Voor het verzenden van demo-partituren binnen Nederland wordt € 3,00 (incl. btw) als bijdrage in de administratie-, druk- en verzendkosten berekend (maximaal 10 demo-partituren per zending). Binnen Europa is dit € 1,00 (incl. btw) plus de werkelijke verzendkosten. Het bestellen van demo-partituren kan via de website.

Bij sommige kerstliederen is behalve de oorspronkelijke tekst ook de Nederlandse uitspraak afgedrukt. Indien gewenst kunnen deze uitgaven ook zonder deze regels worden geleverd.

Alle prijzen zijn in Euro's, inclusief omzetbelasting (BTW) en exclusief verzendkosten.

Op alle leveringen (dus ook op de levering van demo-partituren) zijn de leveringsvoorwaarden van toepassing, die beschikbaar zijn op de website www.music4voices.nl.

Music4voices heeft – voor zover haar bekend – alle vereiste toestemmingen van de rechthebbenden verkregen voor de uitgaven waarvoor dat van toepassing is. In verband met rechten zijn sommige arrangementen alleen in Nederland en België leverbaar.

Tussentijdse prijswijzigingen en type- en drukfouten voorbehouden. Met de uitgave van deze catalogus komt de informatie in vorige uitgaven te vervallen.

Music4voices
Ekster 14
2411 MT Bodegraven

0172-616447
info@music4voices.nl
KvK Den Haag 28113024

Inhoudsopgave

Kerstliederen voor Gemengd koor SATB

Bestelnr	Omschrijving	Auteur / Comp.	Taal	Bezetting	Pag.
M4V-138	Winter Wonderland	R. Smith / F. Bernard	Engels	SATB/Piano	5
M4V-501	Jul, jul, strålande jul	E. Evers / G. Nordqvist	Zweeds	SATB/Piano *	5
M4V-502	Nu tåndas tusen juleljus	trad.	Zweeds	SATB/Piano	6
M4V-503	Deilig er Jorden	trad.	Noors	SATB a.c.	9
M4V-504	Sviat Gospod Bog nas	P.I. Tchaikovsky	Russisch	SATB a.c.	7
M4V-505	Hitsuji wa nemureri	trad.	Japans	SATB a.c.	7
M4V-506	Asahi wa Noborite	trad.	Japans	SATB/Piano *	8
M4V-507	Nesem vám noviny	trad.	Tsjechisch	SATB/Piano *	8
M4V-508	Hajej, Nynej, Jezísku	trad.	Tsjechisch	SATB/Piano *	9
M4V-509	O ce veste minunata	G. Dima	Roemeens	SATB a.c.	9
M4V-510	Astazi s-a nascut Hristos	trad.	Roemeens	SATB/Piano	10
M4V-511	Gdy sie Chrystus rodzi	trad.	Pools	SATB/Piano *	10
M4V-512	Hionia sto kampanario	trad.	Grieks	SATB/Piano	11
M4V-513	Entre le boeuf et l'âne gris	trad.	Frans	SATB/Piano	11
M4V-514	Minuit sonne au clocher blanc	trad.	Frans	SATB/Piano * + evt. Trompet Bb	12
M4V-515	Angel Tidings	trad.	Engels	SATB/Piano *	12
M4V-516	Fröhliche Weihnacht überall	trad. / H. von Fallersleben	Duits	SATB a.c.	13
M4V-517	Deck the hall	trad.	Engels	SATB a.c.	13
M4V-518	Herders hij is geboren	trad.	Vlaams	SATB a.c.	14
M4V-519	It's the most wonderful time of the year	G. Wyle / E. Pola	Engels	SATB/Piano	14
M4V-520	In een koude winternacht	trad. / J. Bouwmans	Nederlands	SATB a.c.	15
M4V-521	De herdertjes lagen bij nachte	trad.	Nederlands	SATB a.c.	15
M4V-522	Ihr Hirten, o kommet	trad.	Duits	SATB/Piano	16
M4V-523	Hoe leit dit kindeke	trad.	Nederlands	SATB a.c.	16
M4V-524	A la puerta del cielo	trad.	Spaans	SATB/Piano	17
M4V-525	In dulci júbilo	trad.	Latijn/Duits	SATB a.c.	17
M4V-526	Schlaf wohl, du Himmelsknabe	Chr. Schubart / K. Neuner	Duits	SATB/Piano *	18
M4V-527	As lately we watched	trad.	Engels	SATB/Piano *	18
M4V-528	Bring a torch, Jeanette, Isabella	trad. / E. Cuthbert Nunn	Engels	SATB/Piano + evt. Trompet Bb	19
M4V-529	De Mars der Drie Wijzen	A. Daudet/ J. Lully / J. Bouwmans	Nederlands	SATB/Piano	19
M4V-530	Nu 'oli	F. Crosby / R. Lowry / L. Lyons	Hawaïaans	SATB/Piano	20
M4V-531	Angels from the realms of glory	J. Montgomery / H.T. Smart	Engels	SATB/Piano + evt. Trompet Bb	20
M4V-532	Coventry carol	trad.	Engels	SATB a.c.	21
M4V-533	In Bethlehem's stal	trad. / J. Bouwmans	Nederlands	SATB/Piano	21
M4V-534	O du Fröhliche	trad. / J.D. Falk / H. Holzschuher	Duits	SATB a.c.	22

Bestelnr	Omschrijving	Auteur / Comp.	Taal	Bezetting	Pag.
M4V-535	The little drummer boy	K. Davis / H. Onorati / H. Simeone	Engels	SATB/Piano + evt. kleine trom	22
M4V-536	Det kimer nu til julefest	N.F.S. Grundtvig / C.C.N. Balle	Deens	SATB/Piano	23
M4V-537	Rejoice and be merry	trad.	Engels	SATB a.c.	23
M4V-538	Good king Wenceslas	J.M. Neale / trad.	Engels	SATB/Piano	24
M4V-539	Vom Himmel hoch	M. Luther	Duits	SATB a.c.	24
M4V-540	When Christ was born of Mary free	trad.	Engels	SATB/Piano	25
M4V-541	Quem Pastores Laudavere	anon.	Latijn	SATB/Piano *	25
M4V-542	Slumber my Darling	S.C. Foster	Engels	SATB/Piano	26
M4V-543	Here we come a-wassailing	trad.	Engels	SATB/Piano	26
M4V-544	Fermarono i cieli	S. de' Liguori	Italiaans	SATB/Piano	27
M4V-545	In notte placida	trad.	Italiaans	SATB/Piano	27
M4V-546	Susani	trad.	Duits	SATB/Piano	28
M4V-547	Stille nacht	F. Gruber	Nederlands	Dubbelkoor/ Piano	28
M4V-548	Three little towns of Bethlehem	P. Brooks / L.H. Redner / H. Walford Davies	Engels	SATB/Piano	29
M4V-549	The holly and the ivy	trad.	Engels	SATB/Piano	29
M4V-550	Hark how all the welkin rings	Ch. Wesley / H. Purcell	Engels	SATB/Piano	30
M4V-551	See amid the winter's snow	E. Caswall/J. Goss	Engels	SATB/Piano	30
M4V-552	Still weil's Kindlein schlafen will	trad.	Duits	SATB/Piano	31
M4V-553	Er is een roos ontsprongen	trad.	Nederlands	SATB/Piano *	31
M4V-554	Hallelujah uit de 'Messiah'	G.F. Händel	Engels	SATB/Piano	32
M4V-555	It came upon the midnight clear	E. Sears / R. Willis	Engels	SATB/Piano	32
M4V-556	Tu scendi dalle stelle	A.M. de' Liguori	Italiaans	SATB/Piano	33
M4V-557	Hark! the Herald Angels sing	Ch. Wesley / F. Mendelssohn	Engels	SATB a.c. of SATB/Piano	33
M4V-558	The Angel Gabriel from heaven came (Gabriel's message)	trad. / S. Baring-Gould	Engels	SATB/Piano	34
M4V-559	Gaudete	Piae Cantiones	Latijn	SATB a.c.	34
M4V-560	A la nanita nana	trad.	Spaans	SATB/Piano	35
M4V-561	O Kindeke klein	trad.	Nederlands	SATB a.c.	35
M4V-562	The Birthday of a King	W. Neidlinger	Engels	SATB/Piano	36
M4V-563	Geen wieg, maar slechts een kribbe	trad. / J. Bouwmans	Nederlands	SATB/Piano of a.c.	36
M4V-564	Mary's boy child	J. Hairston	Engels	SATB/Piano	37
M4V-565	Jingle Bells Jazz	J. Pierpont	Engels	SATB/Piano	37
M4V-566	God rest ye merry, gentlemen	L.H. Redner	Engels	SATB/Piano	38
M4V-567	Ding, dong! merrily on high	trad. / J. Woodward	Engels	SATB/Piano	38
M4V-568	Suo Gân	trad.	Welsh	SATB/Piano	39

* Kan eventueel ook a cappella worden uitgevoerd

Kerstliederen voor Gemengd koor met solist

Bestelnr	Omschrijving	Auteur / Componist	Bezetting	Pag.
M4V-601	Mille cherubini in coro	E. Senatra / F. Schubert	Solo*/SATB/Piano	40
M4V-602	Slumber my Darling	S. Foster	Solo*/SATB/Piano	40
M4V-603	The Gift of Love	K. Reilly / P. Domingo jr.	Solo*/SATB/Piano	41
M4V-604	Watts's cradle hymn	trad. / I. Watts	Solo*/SATB/Piano + evt. trompet Bb	41
M4V-605	The most wonderful birthday of all	N. Newell / C. Davis	Solo*/SATB/Piano	42
M4V-606	What child is this	trad.	Solo*/SATB/Piano	42
M4V-607	I heard the bells on Christmas Day	H. Longfellow / J.B. Calkin / J. Marks	Solo*/SATB/Piano	43
M4V-608	La Vergine degli Angeli	G. Verdi	Solo*/SATB/Piano	43
M4V-609	The 12 days of Christmas	trad.	Solo*/SATB/Piano	44
M4V-610	Schlafe, mein Prinzchen	F.W. Gotter / B. Flies	Solo*/SATB/Piano	44
M4V-611	Praise ye the Lord of hosts	C. Saint-Saens	Solo*/SATB/Piano	45
M4V-612	Wiegenlied	Joh. Brahms	Solo*/SATB/Piano	45
M4V-613	The Holy City	F.E. Weatherly / S. Adams	Solo*/SATB/Piano	46
M4V-614	Have yourself a merry little Christmas	H. Martin / R. Blane	Solo*/SATB/Piano	46
M4V-615	For unto us	G.F. Händel	Solo*/SATB/Piano	47

* Solo's in G-sleutel. Voor informatie over de omvang van de solo zie de betreffende pagina.

Kerstliederen voor Gemengd koor SAB

Om tegemoet te komen aan koren met een klein aantal mannenstemmen kunnen uitgaven op verzoek bewerkt worden voor 3-stemmig gemengd koor, soms met divisi voor de alt-partij.

Bestelnr	Omschrijving	Auteur / Componist	Bezetting	Pag.
M4V-515G	Angel Tidings	trad.	SAB/Piano	48
M4V-524G	A la puerta del cielo	trad.	SAB/Piano	48
M4V-531G	Angels from the realms of glory	J. Montgomery / H.T. Smart	SAB/Piano + evt. Trompet Bb	49
M4V-537G	Rejoice and be merry	trad.	SAB a.c.	49
M4V-541G	Quem Pastores Laudavere	anon.	SAB/Piano	50
M4V-542G	Slumber my Darling	S.C. Foster	SAB/Piano	50
M4V-543G	Here we come a- wassailing	trad.	SAB/Piano	51

Kerstrepertoire voor Gemengd koor

<h3>Winter Wonderland</h3> <p>Hoewel dit lied het meest te horen is in de periode rond Kerst, is het eigenlijk niet specifiek een kerstlied, maar een "winter song".</p> <p>Bestelnummer: M4V-138</p>	Bezetting: SATB/Piano
	Taal: Engels
	Tijdsduur ca.: 2:20
	Aantal pagina's: K: 4 / V: 8
	Prijs: K: 1,25 / V: 2,95

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

<h3>Jul, jul, strålande jul</h3> <p>Een sfeervol kerstlied over het feest van het licht. Kan eventueel ook a cappella worden gezongen. Leverbaar met of zonder Nederlandse uitspraak.</p> <p>Bestelnummer: M4V-501</p>	Bezetting: SATB/Piano
	Taal: Zweeds
	Tijdsduur ca.: 3:00
	Aantal pagina's: K: 2 / V: 4
	Prijs: K: 1,25 / V: 2,25

Nu tändas tusen juleljus

"Steek nu duizend kaarsjes aan". Een vrolijk, eenvoudig kerstlied uit Zweden. Leverbaar met of zonder Nederlandse uitspraak.

Bestelnummer: M4V-502

Bezetting: SATB/Piano

Taal: Zweeds

Tijdsduur ca.: 2:00

Aantal pagina's: K: 2 / V: 3

Prijs: K: 0,75 / V: 1,25

1. Nu tän- das tu- sen ju- le- ljus på jor- dens mör- ka
 1. Nuv ten- das tuv- sen juv- le- ljus poh joe- dens mevr- ka
 2. Och ö- ver stad och land i kväll går ju- lens gla- da
 2. Ock ev- ver stad ock land ie kvell gohr juv- lens glaa- da

Deilig er Jorden

De tekst begint met "De wereld is prachtig" en besluit met "ons is een eeuwige redder geboren". Een majestueus kerstlied, o.a. zeer geschikt als opening van uw kerstconcert. Leverbaar met of zonder Nederlandse uitspraak.

Bestelnummer: M4V-503

Bezetting: SATB a cappella

Taal: Noors

Tijdsduur ca.: 2:30

Aantal pagina's: K: 1

Prijs: K: 0,75

1. Dei- lig er jor- den, prek- tig er Guds him- mel, skjonn er
 1. Dai- lie ar joe- ren, prek- tie ar Guvds hie- mel, sjevn ar
 2. Ti- der skal kom- me, ti- der skal hen- rul- le, slegt skal
 2. Tie- der skal kom- me, tie- der skal hen- ruv- le, slegt skal
 3. Eng- le- ne sang- den forst for mar- kens hyr- der; skjont fra
 3. Eng- le- ne sang- den feurst for mar- kens hver- der; sjevnt fra

<h2>Sviat Gospod Bog nas</h2> <p>“Heilig de heer, onze God, de God van alle mensen”. Russische hymne, geschreven door Tchaikovsky.</p> <p>Bestelnummer: M4V-504</p>	Bezetting: SATB a cappella
	Taal: Russisch
	Tijdsduur ca.: 1:40
	Aantal pagina's: K: 1
	Prijs: K: 0,75

f Sviat Gos- pod _ Bog _ _ nas, Sviat Gos- pod _ Bog _ _ nas, Sviat Gos-
 f Sviat Gos- pod Bog _ _ nas, _ Sviat Gos- pod Bog _ _ nas, Sviat Gos-
 f Sviat Gos- pod _ Bog nas, _ Sviat Gos- pod _ Bog nas, Sviat Gos-
 f Sviat Gos- pod Bog _ _ nas, _ Sviat Gos- pod Bog _ _ nas, Sviat Gos-

<h2>Hitsuji wa nemureri</h2> <p>Ook in Japan wordt het Kerstfeest gevierd. Dit lied gaat over de herders die de wacht houden bij hun schapen en de engelen die het goede nieuws komen brengen.</p> <p>Bestelnummer: M4V-505</p>	Bezetting: SATB a cappella
	Taal: Japans
	Tijdsduur ca.: 2:30
	Aantal pagina's: K: 1
	Prijs: K: 0,75

Hit- su- ji wa ne- mu- re- ri, ku- sa _ no to- ko ni,
 Ma- hi- ru ni o- to- ra- nu, ku- shi- _ ki hi- ka- ri,
 A- me ni wa mi- sa- ka- e, ka- mi _ ni a- re ya,

<h2>Asahi wa Noborite</h2> <p>“De morgenzon verlicht de wereld. De Vredesvorst, de God van liefde, is tot ons gekomen. Verheug u, wees dankbaar en zing.” Dit lied kan eventueel ook a cappella worden uitgevoerd.</p> <p>Bestelnummer: M4V-506</p>	Bezetting: SATB/Piano
	Taal: Japans
	Tijdsduur ca.: 3:20
	Aantal pagina's: K: 1 / V: 2
	Prijs: K: 0,75 / V: 1,25

A-sa-hi wa no-bo-ri-te, yo wo te-ra-se-ri, Ku-
 Chi-ka-ra ni mit-su-nu Shu, yo ni no-za-me-ri, Ka-
 Su-ku-i wo ta-ma-u Shu, yo ni u-ma-re-nu, Su-

<h2>Nesem vám noviny</h2> <p>Kerstlied uit Tsjechië over de geboorte van het kind, in doeken gewikkeld en in een kribbe gelegd. Kan eventueel ook a cappella worden gezongen. Leverbaar met of zonder Nederlandse uitspraak.</p> <p>Bestelnummer: M4V-507</p>	Bezetting: SATB/Piano
	Taal: Tsjechisch
	Tijdsduur ca.: 1:45
	Aantal pagina's: K: 1 / V: 2
	Prijs: K: 0,75 / V: 1,25

1. / 3. Ne- sem — vám — no- vi- ny — po- slou- chej- te,
 1. / 3. Nè- sèm — vaam — no- vi- ni — po- sloow- chèj- tè,
 2. Sy- na — po- ro- di- la — čis- tá — pan- na,
 2. Si- na — po- ro- di- la — tsjis- ta — pa- na,

Hajej, Nynej, Ježíšku

Een Tsjechisch slaapliedje voor het kerstkind, in de Engelstalige versie bekend onder de naam "The rocking song". Kan eventueel ook a cappella worden gezongen. Leverbaar met of zonder Nederlandse uitspraak.

Bestelnummer: M4V-508

Bezetting: SATB/Piano

Taal: Tsjechisch

Tijdsduur ca.: 2:45

Aantal pagina's: K: 1 / V: 2

Prijs: K: 0,75 / V: 1,25

mf

1. / 3. Ha- jej, ny- nej, Je- ží- ku, Je- ží- ku, Pu- či- me ti _
 1. / 3. Haa- jèj, ní- nèj, Jè- zjiesj- koe, Jè- zjiesj- koe, Poe- tsjie- mè ti _
 2. Ha- jej, ny- nej, mi- láč- ku, mi- láč- ku, Ma- ri- ans- ký _
 2. Haa- jèj, ní- nèj, mi- laatsj- koe, mi- laatsj- koe, Ma- ri- ans- kie _

O ce veste minunată

"Wat een wonderbaarlijk nieuws bereikt ons uit Bethlehem, door engelen vanuit een stralende hemel". Stemmig kerstlied uit Roemenië. Leverbaar met of zonder Nederlandse uitspraak.

Bestelnummer: M4V-509

Bezetting: SATB a cappella

Taal: Roemeens

Tijdsduur ca.: 2:10

Aantal pagina's: K: 1

Prijs: K: 0,75

f

1. O ce ves- te mi- nu- na- tă în Vif- lă- em ni se- a- ra- tă.
 1. O tsjè vès- tè mie- noe- na- tuh vun Vief- luh- èm nie sja- ra- tuh.
 2. Că, la Vif- lă- em, Ma- ri- a, Să- vâr- şind oă- lă- to- ri- a,
 2. Kuh, la Vief- luh- èm, Ma- ri- a, Suh- vuur- sjiend kuh- luh- to- ri- a,
 3. Pe Fi- ul în al Său nu- me, Ta- tăl La- tri- mis în lu- me,
 3. Pè Fie- oel vun al Sau noe- mè, Ta- tuh! la trie- mies vun loe- mè.

Astăzi s-a născut Hristos

Vrolijk kerstlied uit Roemenië. "Vandaag is Christus de Messias geboren. Prijst, zingt en verheugt u!". Leverbaar met of zonder Nederlandse uitspraak.

Bestelnummer: M4V-510

Bezetting: SATB/Piano

Taal: Roemeens

Tijdsduur ca.: 1:40

Aantal pagina's: K: 1 / V: 2

Prijs: K: 0,75 / V: 1,25

mf

1. As- tă- zi s-a năs- cut Hris- tos __ Me- si- a chip lu- mi- nos __
 1. As- tuh- za nuhs- koet Chries- tos __ Mè- si- a kip loe- mie- nos __
 2. Mi- ti- tel în- fă- șe- țel __ in sou- tec de bum- bă- cel __
 2. Mie- tie- tèt vun- fuh- sjè- tsèl __ vun skoe- tèk dè boem- buh- tsjèl __

Gdy się Chrystus rodzi

"Toen Christus werd geboren werd de nacht vervuld van licht. Engelen zongen vol vreugde: Gloria in excelsis Deo". Een majestueus kerstlied. Kan ook a cappella worden gezongen. Leverbaar met of zonder Nederlandse uitspraak.

Bestelnummer: M4V-511

Bezetting: SATB/Piano

Taal: Pools

Tijdsduur ca.: 3:00

Aantal pagina's: K: 1 / V: 2

Prijs: K: 0,75 / V: 1,25

1. Gdy się Chrys- tus ro- dzi i na świat przy- cho- dzi,
 1. Gdi sjè Kris- toes ro- dzie ie na sjiat psi- cho- dzie,
 2. Mówia do pas- ter- zy, któr- zy trzód swych strze- gli,
 2. Moew- jò do pas- tèt- zji, ktoer- zi tzoet swich szè- glie,

<p>Hionia sto kampanario</p> <p>“Sneeuw op de klokkentoren. Het dorp ontwaakt en iedereen begeeft zich naar de kerk”. Kerstlied uit Griekenland. Leverbaar met of zonder Nederlandse uitspraak.</p> <p>Bestelnummer: M4V-512</p>	<p>Bezetting: SATB/Piano</p>
	<p>Taal: Grieks</p>
	<p>Tijdsduur ca.: 2:45</p>
	<p>Aantal pagina's: K: 2 / V: 4</p>
	<p>Prijs: K: 0,75 / V: 1,25</p>

mf

Hio- nia sto kam- pa- na- rio, pou Hris- tou- gen- na si- mai- nei.
Chio- nia sto kam- ba- na- rio, poe Chries- toe- jen- na sie- men- nie.

<p>Entre le boeuf et l'âne gris</p> <p>“Tussen de os en de ezel rust het kleine kindje”. Sfeervol Frans kerstlied.</p> <p>Bestelnummer: M4V-513</p>	<p>Bezetting: SATB/Piano</p>
	<p>Taal: Frans</p>
	<p>Tijdsduur ca.: 3:00</p>
	<p>Aantal pagina's: K: 1 / V: 3</p>
	<p>Prijs: K: 0,75 / V: 1,25</p>

En- tre les deux bras de Ma- rie, dort, dort, dort le pe- tit fils;
En- tre les pas- tou- reaux ja- lis, dort, dort, dort le pe- tit fils;

<h2>Minuit sonne au clocher blanc</h2> <p>Middernacht, de kerkklokken luiden 12 uur en de mensen gaan naar de kerk om het kerstfeest te vieren. Kan eventueel ook a cappella worden gezongen. Tevens verkrijgbaar met intro en tussenspel voor Trompet Bb.</p> <p>Bestelnummer: M4V-514</p>	Bezetting: SATB/Piano (opt. Trp Bb)
	Taal: Frans
	Tijdsduur ca.: 1:40
	Aantal pagina's: K: 1 / V: 2
	Prijs: K: 0,75 / V: 1,25

Mi- nuit sonne au clo- cher blanc, ren- dons- nous tous à la mes- se,
Sou- ve- nons- nous mes a- mis: c'est par u- ne nuit pa- reil- le,

<h2>Angel Tidings</h2> <p>Oorspronkelijk een kerstlied uit Moravië (Tsjechië), maar met een Engelse tekst. "Glorie aan God in den hoge en vrede aan de mensen op aarde". Kan eventueel ook a cappella worden gezongen.</p> <p>Bestelnummer: M4V-515</p>	Bezetting: SATB/Piano
	Taal: Engels
	Tijdsduur ca.: 1:45
	Aantal pagina's: K: 1 / V: 2
	Prijs: K: 0,75 / V: 1,25

unis. Did you hear the an- gel sing- ing loud and — clear.
How I won- der what this joy- ful news can — mean.
Hur- ry on to Beth- le- hem, you shep- herds — come.
Pay your ho- mage on your knees and joy- ful- — ly.
div.

<p>Fröhliche Weihnacht überall</p> <p>"Gelukkig Kerstfeest klinkt het overal". Vrolijk Duits kerstlied.</p> <p>Bestelnummer: M4V-516</p>	Bezetting:	SATB a cappella
	Taal:	Duits
	Tijdsduur ca.:	2:00
	Aantal pagina's:	K: 1
	Prijs:	K: 0,75

Fröh-__ li- che Weih- nacht ü- ber- all, tö- net durch die Lüf- te fro- her Schall,

The image shows a musical score for a choir. It consists of two staves: a treble clef staff for the soprano and alto parts, and a bass clef staff for the tenor and bass parts. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The music is marked with a forte 'f' dynamic. The lyrics are written below the notes.

<p>Deck the hall</p> <p>Misschien wel een van de bekendste Engelse Christmas Carols.</p> <p>Bestelnummer: M4V-517</p>	Bezetting:	SATB a cappella
	Taal:	Nederlands
	Tijdsduur ca.:	1:30
	Aantal pagina's:	K: 1
	Prijs:	K: 0,75

Deck the hall with boughs of hol- ly,
See the blaz- ing yule be- fore us, } fa la la la la, fa la (la) la la,
Fast a- way the old year pass- es,

The image shows a musical score for a choir. It consists of two staves: a treble clef staff for the soprano and alto parts, and a bass clef staff for the tenor and bass parts. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The music is marked with a forte 'f' dynamic. The lyrics are written below the notes, with a bracket indicating a vocal flourish.

<h2>Herders hij is geboren</h2> <p>Een Vlaams kerstlied over de geboorte van het kerstkind.</p> <p>Bestelnummer: M4V-518</p>	Bezetting:	SATB a cappella
	Taal:	Vlaams
	Tijdsduur ca.:	1:40
	Aantal pagina's:	K: 1
	Prijs:	K: 0,75

f Her- ders hij is ge- bo- ren in't mid- den van de nacht. ___ -
 Wij ar- me, slech- te lie- kens, ge- lijk de boe- ren zijn, ___ Ont-
 Als wij daar zijn ge- ko- men, ziet, een klein kin- de- ke ___ -
 Ziet, ___ wij schenken u sa- men een teer klein lam- me- ke. ___ -
 't Kind- je be- gon te sta- pen, de moe- der sprak ons aan. ___ -

<h2>It's the most wonderful time ...</h2> <p>... of the year! Dit lied is bij uitstek geschikt als feestelijke afsluiting van uw kerstconcert. Kan ook gedeeltelijk door een solist(e) worden gezongen.</p> <p>Bestelnummer: M4V-519</p>	Bezetting:	SATB/Piano
	Taal:	Engels
	Tijdsduur ca.:	1:40 *
	Aantal pagina's:	K: 2 / V: 5
	Prijs:	K: 1,25 / V: 2,95

7 SA unis.
mf It's the most won- der- ful time ___ of the year, ___
 7 TB unis.
 ding, dong, ding,

* Met herhaling uit te breiden tot 2:20

<h2>In een koude winternacht</h2> <p>Een alternatieve tekst op het bekende kerstlied "Midden in de winternacht". Met een "ding dong" ondersteuning door de heren in de coupletten en een canon-achtig refrein.</p> <p>Bestelnummer: M4V-520</p>	Bezetting: SATB a cappella
	Taal: Nederlands
	Tijdsduur ca.: 3:30
	Aantal pagina's: K: 2
	Prijs: K: 0,75

1. In een kou- de win- ter- nacht is voor 't och- tend- glo- ren,
 2. Uit de he- mel klonk een lied door een eng'- len- scha- re:
 3. Her- ders kwa- men naar de stal om het Kind te e- ren,
 4. Wij- zen, door een ster ge- leid, von- den ook de krib- be,

Ding, dong, ding, dong, ding, dong, ding, dong, ding, dong,

<h2>De herdertjes lagen bij nachte</h2> <p>Overbekend Nederlands kerstlied, dat geen verdere toelichting behoeft. Alt en tenoren en bassen begeleiden de sopranen neuriënd in de eerste twee regels, waarna het couplet 4-stemmig wordt afgesloten.</p> <p>Bestelnummer: M4V-521</p>	Bezetting: SATB a cappella
	Taal: Nederlands
	Tijdsduur ca.: 3:00
	Aantal pagina's: K: 1
	Prijs: K: 0,75

SA
mf
 Daar hoor- den zij d'en- ge- len zin- gen, hun lie- de- ren vloei- end en klaar- De
 toen vlamd' er een straal uit hun o- gen en viel op het kin- de- ke teer- zij

TB

<h2>Ihr Hirten, o kommet</h2> <p>Kerstlied uit Tirol, waarin de herders worden uitgenodigd om het kind in de kribbe te komen bezoeken.</p> <p>Bestelnummer: M4V-522</p>	Bezetting: SATB/Piano
	Taal: Duits
	Tijdsduur ca.: 3:00
	Aantal pagina's: K: 1 / V: 3
	Prijs: K: 0,75 / V: 1,25

7 9 1. SA 2. TB 3. SB 4. AT

unis.

f 1. Ihr Hir-ten, o kom-met, o kom- met- doch
 (2. O) seht, in der Krip-pe im nächt- li- chen
 (3. Da) liegt es, ihr Kin-der, auf Heu- und- auf-
 (4. O) beugt wie die Hir-ten an- be- tend- die-

unis.

<h2>Hoe leit dit kindeke</h2> <p>Sfeervol Nederlands kerstlied.</p> <p>Bestelnummer: M4V-523</p>	Bezetting: SATB a cappella
	Taal: Nederlands
	Tijdsduur ca.: 2:20
	Aantal pagina's: K: 1
	Prijs: K: 0,75

mf

Hoe leit dit kin- de- ke hier in de kou; ziet eens hoe al- le zijn
 Sa ras dan, her- der- kens, komt naar de stal; speelt een zoet lie- de- ke
 En gij, o en- gel- tjes, komt hier ook bij; zingt een mo- tet- te- ke

A la puerta del cielo

Kerstlied uit Spanje. Aan de poorten van de hemel verkopen ze schoentjes voor de engeltjes die op blote voeten lopen.

Bestelnummer: M4V-524

Bezetting: SATB/Piano

Taal: Spaans

Tijdsduur ca.: 2:20

Aantal pagina's: K: 2 / V: 3

Prijs: K: 0,75 / V: 1,25

SA
mf
1. 2. Duer- me- te ni- ño, duer- me- te ni- ño,
Dweer- mee- tee nien- joo, dweer- mee- tee nien- joo,

TB

In dulci jubilo

Een van de bekendste voorbeelden van een zogenaamd macaronisch lied, waarin twee talen gemengd worden, in dit geval Latijn en Duits. De melodie stamt al uit de 14^e eeuw.

Bestelnummer: M4V-525

Bezetting: SATB a cappella

Taal: Latijn / Duits

Tijdsduur ca.: 2:00

Aantal pagina's: K: 1

Prijs: K: 0,75

f
In dul- ci ju- bi- lo nun- sing- et und- seid froh!
O Je- su par- vu- le, nach dir ist mir so Weh!
O pa- tris ca- ri- tas, o na- ti- le- ni- tas!
U- bi sunt gau- di- a, nun- nir- gends mehr denn da!

<h2>Schlaf wohl, du Himmelsknabe</h2> <p>Een sfeervol wiegenlied voor het kerstkind, ook bekend onder de naam "Weihnachtslied der Hirten".</p> <p>Bestelnummer: M4V-526</p>	Bezetting:	SATB/Piano
	Taal:	Duits
	Tijdsduur ca.:	3:00
	Aantal pagina's:	K: 1 / V: 3
	Prijs:	K: 0,75 / V: 1,25

5

Schlaf wohl, du Him-__ mels- kna- be du schlaf wohl, du süs-__ ses Kind. __ Dich
Ma- ri- a hat__ mit Mut- ter- blick dich lei- se zu-__ ge- deckt. __ Und

<h2>As lately we watched</h2> <p>Van oorsprong een Oostenrijks kerstlied, maar hier met een Engelse tekst.</p> <p>Bestelnummer: M4V-527</p>	Bezetting:	SATB/Piano
	Taal:	Engels
	Tijdsduur ca.:	3:00
	Aantal pagina's:	K: 1 / V: 3
	Prijs:	K: 0,75 / V: 1,25

9

mf

1. As late- ly we watched o'er __ our __ fields through the night, A
2. A king of such beau- ty __ was __ na'er be- fore seen, And
3. His throne is a man- ger, __ his __ court is a loft, But
4. Then shep- herds, be joy- ful, __ sa- lute your new King, Let

<p>Bring a torch, Jeanette, Isabella</p> <p>Een prachtig kerstlied in 3/8 maat, met een intro en tussenspel gebaseerd op de melodie van "La Paix" uit "Music for the Royal Fireworks" van Georg Friedrich Händel. Optioneel intro/tussenspel voor trompet Bb.</p> <p>Bestelnummer: M4V-528</p>	Bezetting:	SATB/Piano (opt. Trp)
	Taal:	Engels
	Tijdsduur ca.:	3:40
	Aantal pagina's:	K: 2 / V: 4
	Prijs:	K: 0,75 / V: 1,25

16 17 21

mf

1. Bring a torch, Jeanette, Isabella, bring a torch, come
4. Softly to the little stable, softly for a

16

<p>De Mars der Drie Wijzen</p> <p>Een nieuwe Nederlandse tekst op de melodie van "Marche des Rois Mages" van Jean Baptiste Lully, ook bekend als thema van "L'Arlésienne Suite" van Georges Bizet.</p> <p>Bestelnummer: M4V-529</p>	Bezetting:	SATB/Piano
	Taal:	Nederlands
	Tijdsduur ca.:	3:00
	Aantal pagina's:	K: 3 / V: 5
	Prijs:	K: 1,25 / V: 1,75

81

f

weer van daan. Zie ze gaan, een lange karavaan: een drietal wijzen, zij

<p>Nu 'oli</p> <p>Hawaïaans kerstlied, gebaseerd op het Amerikaanse kerstlied "Glad tidings" van Fanny Crosby en Robert Lowry. Leverbaar met Hawaïaanse tekst, Nederlandse uitspraak of beide (voor-/achterzijde).</p> <p>Bestelnummer: M4V-530</p>	Bezetting:	SATB/Piano
	Taal:	Hawaïaans
	Tijdsduur ca.:	3:00
	Aantal pagina's:	K: 1 / V: 3
	Prijs:	K: 0,75 / V: 1,25

ie. f
kōw. Noe 'o- lie! Noe 'o- lie! SA: Noe ka-ma- ha 'o, ka- ma- ha 'o, ka- ma- ha 'o
'o. TB: Noe ka- ma- ha 'o

<p>Angels from the realms of glory</p> <p>Deze tekst wordt ook wel gezongen op de melodie van "Eer zij God in deze dagen", maar hier wordt de melodie gebruikt van Henry T. Smart. Optionele partij voor trompet Bb.</p> <p>Bestelnummer: M4V-531</p>	Bezetting:	SATB/Piano (opt. Trp)
	Taal:	Engels
	Tijdsduur ca.:	2:30
	Aantal pagina's:	K: 1 / V: 2-3
	Prijs:	K: 0,75 / V: 1,25

An- gels from the realms of glo- ry, wing your flight o'er all the earth.
Shep- herds in the field a- bid- ing, watch- ing o'er your flocks by night.
Sa- ges, leave your con- tem- pla- tions, bright- er vis- ions beam a- far.

<h2>Coventry Carol</h2> <p>Een lied uit het eind van de Middeleeuwen over de bescherming van het kindje tegen Koning Herodes, die uit angst voor een nieuwe koning jacht maakt op alle pasgeborenen.</p> <p>Bestelnummer: M4V-532</p>	Bezetting: SATB a cappella
	Taal: Engels
	Tijdsduur ca.: 2:30
	Aantal pagina's: K: 1
	Prijs: K: 0,75

mf Lul- ly lul- la, thou lit- tle ti- ny child, by by, lul- ly lul- 5

<h2>In Bethlehem's Stal</h2> <p>Een nieuwe tekst op dit traditionele Nederlandse kerstlied. Het kindje in de stal krijgt bezoek van herders en koningen.</p> <p>Bestelnummer: M4V-533</p>	Bezetting: SATB/Piano
	Taal: Nederlands
	Tijdsduur ca.: 2:00
	Aantal pagina's: K: 1 / V: 2
	Prijs: K: 0,75 / V: 1,25

mf In Beth- le- hem's stal lag 't Kerst- kind ter- neer, in De her- ders, zij kwa- men 't eerst van al, ge- 17

<h2>O du Fröhliche</h2> <p>O vrolijke, gezegende kersttijd! Van oorsprong een Siciliaans visserslied, in het begin van de 19^e eeuw voorzien van deze Duitse tekst en daarmee geworden tot één van de meest populaire Duitse kerstliederen.</p> <p>Bestelnummer: M4V-534</p>	Bezetting: SATB a cappella
	Taal: Duits
	Tijdsduur ca.: 2:10
	Aantal pagina's: K: 1
	Prijs: K: 0,75

O du fröh- li- che, — o du se- li- ge, —

<h2>The little drummer boy</h2> <p>Wereldberoemd kerstlied over een jonge trommelaar die het kerstkind komt begroeten.</p> <p>Bestelnummer: M4V-535</p>	Bezetting: SATB/Piano (evt. kleine trom)
	Taal: Engels
	Tijdsduur ca.: 2:40
	Aantal pagina's: K: 2 / V: 5
	Prijs: K: 1,25 / V: 2,25

mf lit- tle ba- by, pa ra pa pam pam I am a poor boy too, pa
Ma- ry nod- ded, The ox and lamb kept time, pa

Det kimer nu til julefest

"De klokken luiden voor het kerstfeest". Deens kerstlied. Het intro en tussenspel zijn gebaseerd op de melodie van Sonate no. 9 van Mozart.

Bestelnummer: M4V-536

Bezetting: SATB/Piano

Taal: Deens

Tijdsduur ca.: 4:00

Aantal pagina's: K: 2 / V: 5

Prijs: K: 0,75 / V: 1,75

Musical score for 'Det kimer nu til julefest'. The score is in 3/4 time and features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a dynamic marking of *mf* and includes a circled '9' above the first measure. The lyrics are: "Det ki-mer nu til ju-le-fest, det ki-mer for den- / Dee khie-mer noe til joe-le-fest, dee khie-mer for den-".

Rejoice and be merry

Vrolijke Engelse Christmas carol. Uitstekend geschikt als opening van een kerstconcert.

Bestelnummer: M4V-537

Bezetting: SATB a cappella

Taal: Engels

Tijdsduur ca.: 2:00

Aantal pagina's: K: 1

Prijs: K: 0,75

Musical score for 'Rejoice and be merry'. The score is in 3/4 time and features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a dynamic marking of *f* and includes a circled '5' above the fifth measure. The lyrics are: "Re-joice and be mer-ry in songs and in mirth! O praise our Re- / A hea-ven-ly vi-sion ap-peared in the sky. Vast num-bers of / Like-wise a bright star in the sky did ap-pear, which led the wise / And when they were come, they their treas-ures un-fold, and un-to Him".

<h2>Good King Wenceslas</h2> <p>Koning Wenceslas gaat in de ijzige kou op pad om de armen van voedsel en stookhout te voorzien. Zijn bediende wordt op wonderbaarlijke wijze verwarmd door in de voetstappen van de koning te lopen.</p> <p>Bestelnummer: M4V-538</p>	Bezetting: SATB/Piano
	Taal: Engels
	Tijdsduur ca.: 3:10
	Aantal pagina's: K: 2 / V: 6
	Prijs: K: 0,75 / V 1,75

42

S:A
Page and monarch, forth they went, forth they went together,

TB

<h2>Vom Himmel hoch</h2> <p>Dit wordt na het 'Stille Nacht' wel het meest populaire kerstlied in Duitsland genoemd. Toegeschreven aan Maarten Luther en door Johann Sebastiaan Bach gebruikt in zijn Weihnachtsoratorium.</p> <p>Bestelnummer: M4V-539</p>	Bezetting: SATB a cappella
	Taal: Duits
	Tijdsduur ca.: 2:00
	Aantal pagina's: K: 1
	Prijs: K: 0,75

$\text{♩} = 72$

Vom Him- mel hoch, da komm' ich her. Ich
Euch ist ein Kind- lein heut' ge- bor'n von
Des lasst uns al- le fröh- lich sein und
Lob, Ehr' sei Gott im höch- sten Thron, der

When Christ was born of Mary free

Een niet al te bekend kerstlied, maar daarom niet minder mooi. De coupletten kunnen naar keuze met hele hele koor worden gezongen of met op verschillende momenten invallende stemgroepen.

Bestelnummer: M4V-540

Bezetting: SATB/Piano

Taal: Engels

Tijdsduur ca.: 3:50

Aantal pagina's: K: 1 / V: 2

Prijs: K: 0,75 / V: 1,25

3

mf

1. When Christ was bom of Ma- ry free, in
2. Poor* herds- man be- held these an- gels bright, to
3. The* King is come to save man- kind, as
4. O then, dear Lord, for Thy great grace, grant

3

Quem Pastores Laudavere

Niet de bekende versie van Michael Praetorius, maar een in de 16^e eeuw geschreven melodie door een anonieme componist.

Bestelnummer: M4V-541

Bezetting: SATB/Piano

Taal: Latijn

Tijdsduur ca.: 2:15

Aantal pagina's: K: 1 / V: 2

Prijs: K: 0,75 / V: 1,25

8

mf

Quem pas- to- res lau- da- ve- re, qui- bus an- ge-
Ad quem ma- gi am- bu- la- bant au- rum thus myr-
Chri- sto re- gi de- o na- to per Ma- ri- a

8

<h2>Slumber my Darling</h2> <p>Wiegenlied geschreven door Stephen Foster. Ook geschikt voor gebruik buiten de kerstperiode. Zie ook de uitgave voor 3-stemmig gemengd koor (M4V-542G) en voor solo met gemengd koor (M4V-602).</p> <p>Bestelnummer: M4V-542</p>	Bezetting:	SATB/Piano
	Taal:	Engels
	Tijdsduur ca.:	3:30
	Aantal pagina's:	K: 3 / V: 6
	Prijs:	K: 1,25 / V: 1,75

Slum- ber, my dar- ling, thy moth- er is near, guar- ding thy dreams from all ter-ror and fear.

The image shows a musical score for 'Slumber my Darling'. It consists of two staves: a treble clef staff for the vocal line and a bass clef staff for the piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line.

<h2>Here we come a-wassailing</h2> <p>Engelse Christmas carol, waarmee de kinderen langs de deuren trekken om van de bewoners eten en snoep te krijgen of een slokje punch uit de "wassail" te mogen drinken.</p> <p>Bestelnummer: M4V-543</p>	Bezetting:	SATB/Piano
	Taal:	Engels
	Tijdsduur ca.:	2:30
	Aantal pagina's:	K: 2 / V: 4
	Prijs:	K: 0,95 / V: 1,75

go. *f* Love and joy come to you and to you your was- sail too and God bless _ you and mire.

The image shows a musical score for 'Here we come a-wassailing'. It consists of two staves: a treble clef staff for the vocal line and a bass clef staff for the piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line. There are box numbers 39 and 43 above the vocal line.

Fermarono i cieli Een Italiaans kerstlied over Maria die haar kindje toezingt. Bestelnummer: M4V-544	Bezetting: SATB/Piano
	Taal: Italiaans
	Tijdsduur ca.: 3:40
	Aantal pagina's: K: 2 / V: 5
	Prijs: K: 0,95 / V: 1,95

26

mf

SATB: Dor- mi, dor- mi, fa la nin- na nan- na Ge sù. Dor- mi sù. *DC.*

In notte placida "In een stille nacht is uit de hemelse velden de liefde neergedaald". Italiaans lied over de geboorte van het Kerstkind. Bestelnummer: M4V-545	Bezetting: SATB/Piano
	Taal: Italiaans
	Tijdsduur ca.: 3:45
	Aantal pagina's: K: 2 / V: 4
	Prijs: K: 0,95 / V: 1,75

2

mf

1. - 3. In not- te pla- ci- da, per mu- to sen-
 Nell' au- ra è il pal- pi- to d'un gran- de mi-
 2. Un co- ro d'an- ge- li, di- sce- si dal
 Ed un arc- an- ge- lo, dis- chiu- di il mis-

2

<p>Susani</p> <p>“Kom engelen, uit de hoge hemel, breng luiten, harpen en violen mee”. Duits kerstlied, dat ook bekend is onder de naam “Vom Himmel hoch, o Englein kommt”.</p> <p>Bestelnummer: M4V-546</p>	<p>Bezetting: SATB/Piano</p>
	<p>Taal: Duits</p>
	<p>Tijdsduur ca.: 3:45</p>
	<p>Aantal pagina's: K: 2 / V: 4</p>
	<p>Prijs: K: 0,95 / V: 1,75</p>

mf

1. Vom Him- mel hoch, o Eng- lein, kommt! E- a, ei- a,
(4. Singt) Fried' den Men- schen, weid und breit,

13

p

<p>Stille nacht (dubbelkoor)</p> <p>Deel uw koor in tweeën of zing dit arrangement voor dubbelkoor van het “Stille nacht” samen met een ander gemengd koor of een vrouwenkoor. Met twee verschillende intro's in de pianobegeleiding.</p> <p>Bestelnummer: M4V-547</p>	<p>Bezetting: SATB+SATB of SATB+SA/Piano</p>
	<p>Taal: Nederlands</p>
	<p>Tijdsduur ca.: 4:00</p>
	<p>Aantal pagina's: K: 2 / V: 4</p>
	<p>Prijs: K: 0,75 / V: 1,95</p>

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

4 4

Stil- le nacht, hei- li- ge nacht. Al- les slaapt, slui- mert
Stil- le nacht, hei- li- ge nacht. Zoon van God, lief- de
Stil- le nacht, hei- li- ge nacht. Her- ders zien 't eerst uw

4 4

Three little towns of Bethlehem

In deze uitgave zijn drie verschillende versies van het kerstlied "O little town of Bethlehem" samengebracht, waarbij van elke versie één couplet wordt gezongen.

Bestelnummer: M4V-548

Bezetting: SATB/Piano

Taal: Engels

Tijdsduur ca.: 3:40

Aantal pagina's: K: 3 / V: 6

Prijs: K: 0,95 / V: 1,95

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

7 33

mf O mor- ing stars to- ge- ther pro- claim the ho- ly birth! And

7

The Holly and the Ivy

Een lied over de hulst met zijn witte bloesem, scherpe doorns en rode bessen.

Bestelnummer: M4V-549

Bezetting: SATB a cappella

Taal: Engels

Tijdsduur ca.: 3:15

Aantal pagina's: K: 2 / V: 4

Prijs: K: 0,75 / V: 1,95

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

9

mf

1. The hol- ly and the i- vy, when they are both full __ grown of __
4. The hol- ly bears a pri- ckle as sharp as a- ny __ thorn, and __

<h2>Hark how all the welkin rings</h2> <p>De oorspronkelijke tekst van "Hark, the herald angels sing" op de melodie van Purcell's Trumpet Voluntary.</p> <p>Bestelnummer: M4V-550</p>	Bezetting: SATB/Piano
	Taal: Engels
	Tijdsduur ca.: 2:30
	Aantal pagina's: K: 2 / V: 4
	Prijs: K: 0,95 / V: 1,95

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

4
f

Hark, how all, — how all the wel- kin rings, — "Glo- ry to the
Hail, the heav' n- ly Prince, the Prince of Peace, — Hail, the Son of

4

Detailed description: This block contains the musical score for the first part of 'Hark how all the welkin rings'. It features a treble and bass clef staff with a 4/4 time signature. The music is in G major. The vocal line starts with a forte (f) dynamic and includes the lyrics: 'Hark, how all, — how all the wel- kin rings, — "Glo- ry to the Hail, the heav' n- ly Prince, the Prince of Peace, — Hail, the Son of'. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

<h2>See amid the winter's snow</h2> <p>Een Engelse Christmas carol uit de 19^e eeuw met een traditionele tekst over de geboorte van het kerstkind, de aankondiging door de engelen en de komst van de herders.</p> <p>Bestelnummer: M4V-551</p>	Bezetting: SATB / Piano
	Taal: Engels
	Tijdsduur ca.: 4:10
	Aantal pagina's: K: 2 / V: 4
	Prijs: K: 0,75 / V: 1,95

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

4
mf

1. See a- mid the win- ter's snow, — Bom for us on earth be- low,
3. As we watched at dead of night, — Lo, we saw a won- drous light,

4

Detailed description: This block contains the musical score for the first part of 'See amid the winter's snow'. It features a treble and bass clef staff with a 4/4 time signature. The music is in G major. The vocal line starts with a mezzo-forte (mf) dynamic and includes the lyrics: '1. See a- mid the win- ter's snow, — Bom for us on earth be- low, 3. As we watched at dead of night, — Lo, we saw a won- drous light,'. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

<p>Still, weil's Kindlein schlafen will</p> <p>Dit wiegenlied voor het kerstkind is afkomstig uit Salzburg en ook bekend als "Still, still, still".</p> <p>Bestelnummer: M4V-552</p>	<p>Bezetting: SATB/Piano</p>
	<p>Taal: Duits</p>
	<p>Tijdsduur ca.: 2:20</p>
	<p>Aantal pagina's: K: 1 / V: 2</p>
	<p>Prijs: K: 0,75 / V: 1,95</p>

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

9 10

mp

1/3. Still, still, still, weil's Kindlein schlafen
2. Schlaf, schlaf, schlaf, mein liebes Kindlein

9

<p>Er is een roos ontsprongen</p> <p>Van oorsprong een Duits kerstlied, geschreven in het begin van de 17^e eeuw door Michael Praetorius. De Nederlandse vertaling stamt vermoedelijk uit de 18^e eeuw.</p> <p>Bestelnummer: M4V-553</p>	<p>Bezetting: SATB/Piano of a cappella</p>
	<p>Taal: Nederlands</p>
	<p>Tijdsduur ca.: 3:30</p>
	<p>Aantal pagina's: K: 1 / V: 2</p>
	<p>Prijs: K: 0,75 / V: 1,95</p>

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

5 7 9

mf

Er is een roos ontsprongen uit een wortel
De bloem van wond're luster, waar van Jesaja
Ons is een kind geboren in koude winter

5

<h2>Hallelujah</h2> <p>Een eenvoudigere (en voor de sopranen en de tenoren iets minder hoge) zetting van het bekende koor uit de "Messiah" van Händel.</p> <p>Bestelnummer: M4V-554</p>	Bezetting:	SATB/Piano
	Taal:	Engels
	Tijdsduur ca.:	4:00
	Aantal pagina's:	K: 6 / V: 10
	Prijs:	K: 1,25 / V: 2,75

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

Musical score for 'Hallelujah' in 2/4 time, key of D major. The score consists of two staves: a vocal line and a piano accompaniment line. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of two sharps (D major). It begins with a triplet of eighth notes (F#, A, C) marked with a '3' above the staff. The piano accompaniment starts with a bass clef and a key signature of two sharps. It also begins with a triplet of eighth notes (F#, A, C) marked with a '3' above the staff. The lyrics are: Hal- le- lu- jah! Hal- le- lu- jah! Hal- le- lu- jah! Hal- le- lu- jah! Hal-

<h2>It came upon the midnight clear</h2> <p>Richard Willis schreef de melodie van dit kerstlied op een gedicht uit 1849 van de Amerikaanse geestelijke Edmund Sears.</p> <p>Bestelnummer: M4V-555</p>	Bezetting:	SATB/Piano
	Taal:	Engels
	Tijdsduur ca.:	3:00
	Aantal pagina's:	K: 1 / V: 2
	Prijs:	K: 0,75 / V: 1,95

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

Musical score for 'It came upon the midnight clear' in 3/8 time, key of G major. The score consists of two staves: a vocal line and a piano accompaniment line. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of one sharp (G major). It begins with a triplet of eighth notes (G, B, D) marked with a '3' above the staff. The piano accompaniment starts with a bass clef and a key signature of one sharp. It also begins with a triplet of eighth notes (G, B, D) marked with a '3' above the staff. The lyrics are: 1. It came up- on _ the mid- night clear, that glo- _ rious song _ of 2. Still through the clo- _ ven skies they come with peace- _ ful wings _ un-

<h2>Tu scendi dalle stelle</h2> <p>Geschreven in het begin van de 18^e eeuw en ook bekend in de Napoletaanse versie van dit lied met de titel "Quanno nascette Nino", is dit misschien wel het meest bekende Italiaanse kerstlied.</p> <p>Bestelnummer: M4V-556</p>	Bezetting: SATB/Piano
	Taal: Italiaans
	Tijdsduur ca.: 2,25
	Aantal pagina's: K: 1 / V: 3
	Prijs: K: 0,95 / V: 1,95

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

6 7. SA 2. 7B

mf

1. Tu scen- di dal- le stel- le, o Re del Cie- lo, e
2. A Te che sei del mon- do, il Cre- a- to- re, man-

6 7. SA 2. 7B

The image shows a musical score for the song 'Tu scendi dalle stelle'. It consists of two staves, a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 6/8. The score includes a dynamic marking of *mf* and two lines of lyrics in Italian. Above the first staff, there are markings '6', '7. SA', and '2. 7B'. Above the second staff, there are markings '6', '7. SA', and '2. 7B'.

<h2>Hark! The Herald Angels Sing</h2> <p>Deze majestueuze klassieker is haast onmisbaar in een concert met Engels kerstrepertoire.</p> <p>Bestelnummer: M4V-557</p>	Bezetting: SATB a.c. of SATB/Piano
	Taal: Engels
	Tijdsduur ca.: 3:10
	Aantal pagina's: K: 1 / V: 2
	Prijs: K: 0,75 / V: 1,25

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

f

Hark! the he- rald an- gels sing, Glo- ry to the new- bom King!
Christ, by high- est heav'n a- dored, Christ, the e- ver- last- ing Lord,
Hail the heav'n- bom Prince of Peace! Hail the Sun of Right- eous- ness!

The image shows a musical score for the song 'Hark! The Herald Angels Sing'. It consists of two staves, a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The score includes a dynamic marking of *f* and two lines of lyrics in English. The first staff has a treble clef and the second staff has a bass clef.

The Angel Gabriel from heaven came

Ook bekend onder de titel "Gabriel's message". Van oorsprong een Baskisch kerstlied. De engel Gabriel bericht Maria dat zij de moeder van de Zoon van God zal worden. Het intro is gebaseerd op "Jesus bleibet meine Freude".

Bestelnummer: M4V-558

Bezetting: SATB/Piano

Taal: Engels

Tijdsduur ca.: 3:00

Aantal pagina's: K: 2 / V: 5

Prijs: K: 0,95 / V: 2,25

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

12. 2 18

a. — Then gen- tle Ma- ry meek- ly bowed her head, — To

Gaudete

Een kerstlied uit de 16^e eeuw, voor het eerst gepubliceerd in 1582 in de gezangenbundel "Piae Cantiones".

Bestelnummer: M4V-559

Bezetting: SATB a cappella

Taal: Latijn

Tijdsduur ca.: 2:00

Aantal pagina's: 2

Prijs: 0,95

10 SA div.

Gau- de- te, gau- de- te, Chris- tus est na- tus,

TB div.

<h2>A la nanita nana</h2> <p>Een traditioneel Spaans wiegelied dat vermoedelijk zijn oorsprong in Equador heeft. In 2006 opnieuw bekend geworden in een uitvoering door de Cheetah Girls.</p> <p>Bestelnummer: M4V-560</p>	Bezetting: SATB/Piano
	Taal: Spaans
	Tijdsduur ca.: 3:20
	Aantal pagina's: K: 2 / V: 5
	Prijs: K: 0,95 / V: 2,25

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

12 13 1. Sopr. unis. 2. 3. SA

mp
A la na- ni- ta na- na, na- ni- ta e- a, na- ni- ta e- a.

<h2>O Kindeke klein</h2> <p>Een traditioneel Nederlands kerstlied op een van oorsprong Duitse melodie. Met optioneel intro / intermezzo / slot.</p> <p>Bestelnummer: M4V-561</p>	Bezetting: SATB a cappella
	Taal: Nederlands
	Tijdsduur ca.: 1:40
	Aantal pagina's: 1
	Prijs: 0,75

Opt. intro / intermezzo *rit.* *mp* *div.* Kin- de- ke klein, Kin- de- ke klein.

Opt. slot *mp* *div.* *p* *pp* *rit.* Kin- de- ke klein, Kin- de- ke klein.

<h2>The Birthday of a King</h2> <p>Een majestueus kerstlied, geschreven in 1890 door de Amerikaanse componist, dirigent en zangdocent William Neidlinger. Het couplet kan ook door een solist worden gezongen.</p> <p>Bestelnummer: M4V-562</p>	Bezetting:	SATB/Piano
	Taal:	Engels
	Tijdsduur ca.:	2:10
	Aantal pagina's:	K: 1 / V: 3
	Prijs:	K: 0,95 / V: 1,95

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

1.2. SATB 15

place where Je- sus lay; Al- le- lu- ia! O how the an- gels sang, al- le-
per- fect ho- ly way:

<h2>Geen wieg, maar slechts een kribbe</h2> <p>Een nieuwe Nederlandse tekst op het traditionele Frans kerstlied "Bergers l'enfant sommeille". De pianobegeleiding is oorspronkelijk bedoeld voor het instuderen, maar kan ook bij de uitvoering worden gebruikt.</p> <p>Bestelnummer: M4V-563</p>	Bezetting:	SATB/Piano of a cappella
	Taal:	Nederlands
	Tijdsduur ca.:	2:30
	Aantal pagina's:	K: 2 / V: 3
	Prijs:	K: 0,95 / V: 1,95

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

$\text{♩} = 80$ 1. SA unis. 2. TB unis. (opt. solo of kleine groep)

mp
Geen wieg, maar slechts een krib- be, geen her- berg, maar een stal. Geen
(Van) dicht- bij ko- men her- ders en ko- nin- gen van ver. Ge-

<h2>Mary's boy child</h2> <p>Een vrolijk kerstlied, in de jaren '50 gezongen door Harry Bellafonte. Het lied kwam eind jaren '70 in de hitlijsten in de versie van Boney M.</p> <p>Bestelnummer: M4V-564</p>	Bezetting: SATB/Piano
	Taal: Engels
	Tijdsduur ca.: 4:00
	Aantal pagina's: K: 2 / V: 5
	Prijs: K: 1,25 / V: 2,95

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

15

SA

f Hark now__ hear the an- gels __ sing: "A new King born to- day!" And

TB

<h2>Jingle Bells Jazz</h2> <p>Een jazzy versie van dit overbekende kerstlied met halverwege een "da-ba-da-ba doo-bee-doo-wah" gedeelte en een grapje (dat overigens naar keuze kan worden weggelaten)</p> <p>Bestelnummer: M4V-565</p>	Bezetting: SATB/Piano
	Taal: Engels
	Tijdsduur ca.: 4:00
	Aantal pagina's: K: 4 / V: 10
	Prijs: K: 1,25 / V: 2,95

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

42

div.

Jin- gle bells, __ jin- gle bells, __ jin- gle all the way, __ Oh! What fun it is to ride __ in a

God rest ye merry, gentlemen

Deze uitgave betreft niet de alom bekende versie van dit lied, maar een alternatieve melodie geschreven door Lewis H. Redner. Het intro is wel gebaseerd op de bekende melodie.

Bestelnummer: M4V-566

Bezetting: SATB/Piano

Taal: Engels

Tijdsduur ca.: 3:10

Aantal pagina's: K: 2 / V: 3

Prijs: K: 0,95 / V: 1,95

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

11

1. God rest ye mer-ry, gen-tle-men, let no-thing you dis-
 (2. God) rest ye lit-tle child-ren, let no-thing you af-
 (3. God) rest ye all-good Chris-tians, up-on this bless-ed

Ding, dong! merrily on high

Een jazzy versie van dit kerstlied met een (optioneel) piano-intermezzo en aan het eind een "da-ba-da-ba" refrein.

Bestelnummer: M4V-567

Bezetting: SATB/Piano

Taal: Engels

Tijdsduur ca.: 2:40

Aantal pagina's: K: 2 / V: 5

Prijs: K: 0,95 / V: 2,25

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

Swing feel

4 5

mf

Ding dong! mer-ri-ly on high, in heav'n the bells are ring-ing.
 Een so here be-low, be-low, let stee-ple bells be swun-gen.

4

Suo Gân

Een sfeervol wiegenlied uit Wales met de tekst fonetisch geschreven. De tekst is niet aan kerst gebonden, dus het lied past ook in een andere context.

Bestelnummer: M4V-568

Bezetting: SATB/Piano

Taal: Welsh

Tijdsduur ca.: 3:20

Aantal pagina's: K: 2 / V: 4

Prijs: K: 0,95 / V: 1,95

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur


div. 9

1. Nïe chaif diem ahm- hah- ries guhn- tin Nïew na ien- dien ah thïe gahm;
2. Ai ahn- gèl- jon vrè- sien gwè- nie Ar- naht tie an gwè- nïen zloawn?


div.

Kerstrepertoire voor Gemengd koor met solist

<p>Mille cherubini in coro</p> <p>“Duizend engelen in koor” op de melodie van het Wiegenlied van Franz Schubert. Solo in G-sleutel, omvang c'-f'.</p> <p>Bestelnummer: M4V-601</p>	<p>Bezetting: Solo/SATB/Piano</p>
	<p>Taal: Italiaans</p>
	<p>Tijdsduur ca.: 4:50</p>
	<p>Aantal pagina's: K: 2 / V: 6</p>
	<p>Prijs: K: 1,15 / V: 1,75</p>



<p>Slumber my Darling</p> <p>Wiegenlied geschreven door Stephen Foster, de componist van bekende melodieën als “Beautiful Dreamer” en “Oh Susanna”. Solo in G-sleutel, omvang es'-es''. Ook beschikbaar als uitgave zonder solo (zie M4V-542 en M4V-542G).</p> <p>Bestelnummer: M4V-602</p>	<p>Bezetting: Solo/SATB/Piano</p>
	<p>Taal: Engels</p>
	<p>Tijdsduur ca.: 3:30</p>
	<p>Aantal pagina's: K: 4 / V: 7</p>
	<p>Prijs: K: 1,25 / V: 1,75</p>



The Gift of Love

Geschreven door Placido Domingo jr. en door diens vader gezongen tijdens het "Christmas in Vienna" concert in 1993. Versies beschikbaar in Es, F en G. Solo in G-sleutel, omvang bes-f'' / c'-g'' / d'-a''.

Bestelnummer: M4V-603

Bezetting: Solo/SATB/Piano

Taal: Engels

Tijdsduur ca.: 3:30

Aantal pagina's: K: 2 / V: 5

Prijs: K: 1,15 / V: 1,95

Musical score for 'The Gift of Love'. The score is in 4/4 time and G major. It features three staves: Soprano (Sopr.), Alto (Alt.), and Tenor Bass (TB). The Soprano part begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and the lyrics: "The Father gave His Son to fill the earth with glory. He The shepherds on the hill were startled by the angels. The". The Alto part begins with a mezzo-piano (*mp*) dynamic and the lyrics: "Ah ... (2. x)". The Tenor Bass part provides harmonic support with sustained notes.

Watts's cradle hymn

Wiegenlied van de Engelse componist Isaac Watts, met een intro gebaseerd op 'Ombra mai fu' van diens tijdgenoot Georg Friedrich Händel. Solo in G-sleutel, omvang f'-f''. Optioneel intro voor trompet Bb.

Bestelnummer: M4V-604

Bezetting: Solo/SATB/Piano (opt. Trp)

Taal: Engels

Tijdsduur ca.: 4:00

Aantal pagina's: K: 2 / V: 6

Prijs: K: 1,15 / V: 1,75 / Trp Bb: 1,15

Musical score for 'Watts's cradle hymn'. The score is in 4/4 time and G major. It features two staves: Soprano Alto (SA) and Tenor Bass (TB). The SA part begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and the lyrics: "See the kinder shepherds round him, telling wonders from the sky!". The TB part provides harmonic support with a steady eighth-note accompaniment.

The most wonderful birthday

De mooiste verjaardag van allemaal, dat is de verjaardag van het kerstkind. Dit lied, dat gezongen werd door Kiri te Kanawa, nu voor solo met gemengd koor en piano-begeleiding. Solo in G-sleutel, omvang c'-g''.

Bestelnummer: M4V-605

Bezetting: Solo/SATB/Piano

Taal: Engels

Tijdsduur ca.: 4:00

Aantal pagina's: K: 2 / V: 4

Prijs: K: 1,40 / V: 1,95

The musical score for 'The most wonderful birthday' is presented in three staves. The top staff is for the Solo voice, the middle for the Choir, and the bottom for the Piano accompaniment. The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 3/4. The score begins with a 3-measure rest for the soloist, followed by a 5-measure rest for the choir. The lyrics are: '1. The most wonderful birth-day of all ___ is a (2. The most) won-der-ful birth-day of all, ___ stars were (3. The most) won-der-ful birth-day of all ___ is the'. The dynamics are marked *mf* for both the solo and choir parts.

What child is this?

Op de bekende melodie van Greensleeves, die al stamt uit de 16^e eeuw, met een tekst die daar zo'n drie eeuwen later aan werd toegevoegd. Solo in G-sleutel, omvang c'-f''.

Bestelnummer: M4V-606

Bezetting: Solo/SATB/Piano

Taal: Engels

Tijdsduur ca.: 3:40

Aantal pagina's: K: 3 / V: 7

Prijs: K: 1,25 / V: 1,75

The musical score for 'What child is this?' is presented in two staves. The top staff is for the Solo voice (SA) and the bottom for the Piano accompaniment (TB). The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 3/4. The score begins with a 3-measure rest for the soloist. The lyrics are: 'This, this ___ is Christ, the King, ___ whom shep-herds guard ___ and an-gels sing.' The dynamics are marked *f* for both the solo and piano parts.

<p>I heard the bells on Christmas Day</p> <p>Een combinatie van de oorspronkelijke melodie van John. B. Calkin en de overbekende versie van Johnny Marks, zoals deze door o.a. Bing Crosby is gezongen. Solo in G-sleutel, omvang a-es''.</p> <p>Bestelnummer: M4V-607</p>	<p>Bezetting: Solo/SATB/Piano</p>
	<p>Taal: Engels</p>
	<p>Tijdsduur ca.: 3:00</p>
	<p>Aantal pagina's: K: 3 / V: 6</p>
	<p>Prijs: K: 1,40 / V: 1,95</p>

5A

mf

I heard the bells on Christ-mas day their old fa-mil-iar car-ols play and

7B

Detailed description: This is a musical score for a solo voice and piano. The top staff is for the voice (Soprano/Alto) and the bottom staff is for the piano (Tenor/Bass). The key signature has one flat (G major), and the time signature is 4/4. The music is in a moderate tempo. The lyrics are: "I heard the bells on Christmas day their old familiar carols play and". The dynamic marking is mezzo-forte (mf).

<p>La Vergine degli Angeli</p> <p>"Moge Onze-Lieve-Vrouwe van de Engelen u met haar mantel toedekken en de Engel-des-Heeren u waakzaam beschermen". Uit de opera 'La forza del destino' van Guiseppe Verdi. Solo in G-sleutel, omvang d'-f''.</p> <p>Bestelnummer: M4V-608</p>	<p>Bezetting: Solo/SATB/Piano</p>
	<p>Taal: Italiaans</p>
	<p>Tijdsduur ca.: 3:00</p>
	<p>Aantal pagina's: K: 2 / V: 8</p>
	<p>Prijs: K: 1,15 / V: 1,75</p>

Koor

pp

La Ver-gi-ne de-gli An-ge-li vi co-pri del suo man-to, e

Detailed description: This is a musical score for a choir and piano. The top staff is for the choir and the bottom staff is for the piano. The key signature has one flat (G major), and the time signature is 4/4. The music is in a moderate tempo. The lyrics are: "La Vergine degli Angeli vi copri del suo manto, e". The dynamic marking is pianissimo (pp).

<p>The 12 days of Christmas</p> <p>Een vrolijk Engels kerstlied waarin een geliefde 12 dagen lang de meest bijzondere cadeautjes krijgt. Het arrangement kent een leuke wisselwerking tussen solist en koor. Solo voor sopraan of tenor* in G-sleutel, omvang b-a''.</p> <p>Bestelnummer: M4V-609</p>	<p>Bezetting: Solo/SATB/Piano</p>
	<p>Taal: Engels</p>
	<p>Tijdsduur ca.: 4:50</p>
	<p>Aantal pagina's: K: 4 / V: 7</p>
	<p>Prijs: K: 1,25 / V: 1,95</p>

poco rit. *f* *SA* *rall.*

fifth day of Christmas my true love sent to me five gold rings.

TB

* Versies voor andere stemsoorten op aanvraag leverbaar.

<p>Schlafe, mein Prinzchen</p> <p>Oorspronkelijk toegedicht aan Mozart, maar geschreven door Bernhard Flies op tekst van Friedrich Wilhelm Gotter. Solo in G-sleutel, omvang d'-d''.</p> <p>Bestelnummer: M4V-610</p>	<p>Bezetting: Solo/SATB/Piano</p>
	<p>Taal: Duits</p>
	<p>Tijdsduur ca.: 3:30</p>
	<p>Aantal pagina's: K: 3 / V: 6</p>
	<p>Prijs: K: 1,25 / V: 1,75</p>

51 *mf* *SA*

3. Wer ist glück-ter als Du? Nichts als Ver-gnü-gen und Ruh.

TB

<p>Praise ye the Lord of hosts</p> <p>Slotkoor uit het "Christmas Oratorio" van Camille Saint-Saens. Bij uitstek geschikt als afsluiting van uw kerstconcert. Koor en solist wisselen elkaar af met een gezamenlijk slot. Solo in G-sleutel, omvang f'-f''.</p> <p>Bestelnummer: M4V-611</p>	<p>Bezetting: Solo/SATB/Piano</p>
	<p>Taal: Engels</p>
	<p>Tijdsduur ca.: 4:20</p>
	<p>Aantal pagina's: K: 2 / V: 5</p>
	<p>Prijs: K: 1,15 / V: 1,75</p>

Musical score for 'Praise ye the Lord of hosts'. The score is written for voice and piano. The voice part is in G major and 4/4 time. The piano accompaniment is in G major and 4/4 time. The lyrics are: "Praise ye the Lord of hosts, sing His sal-va-tion, bless His name, show". The score starts with a forte (f) dynamic marking.

<p>Wiegenlied</p> <p>Het wiegenlied van Johannes Brahms is een van de meest populaire wiegenliederen en klinkt wereldwijd uit speeldoosjes op kinderkamers. Solo in G-sleutel, omvang es'-es''.</p> <p>Bestelnummer: M4V-612</p>	<p>Bezetting: Solo/SATB/Piano</p>
	<p>Taal: Duits</p>
	<p>Tijdsduur ca.: 2:50</p>
	<p>Aantal pagina's: K: 2 / V: 4</p>
	<p>Prijs: K: 1,15 / V: 1,75</p>

Musical score for 'Wiegenlied'. The score is written for voice and piano. The voice part is in G major and 4/4 time. The piano accompaniment is in G major and 4/4 time. The lyrics are: "A- bend, gut Nacht, mit _ Ro- sen be- dacht, _ mit _ Näg- lein be-". The score starts with a piano (p) dynamic marking.

<p>The Holy City</p> <p>Deze hymne met het bekende refrein "Jerusalem, Jerusalem, lift up your gates and sing" werd geschreven door Stephen Adams in 1892 en wordt vaak met kerst uitgevoerd. Solo in G-sleutel, omvang d'-e''.</p> <p>Bestelnummer: M4V-613</p>	Bezetting:	Solo/SATB/Piano
	Taal:	Engels
	Tijdsduur ca.:	4:45
	Aantal pagina's:	K: 3 / V: 8
	Prijs:	K: 1,15 / V: 2,25

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

Koor 17 *a tempo*

rang. Je-ru-sa-lem, Je-ru-sa-lem, Lift up your gates and sing, Ho-

<p>Have yourself a merry little Christmas</p> <p>Oorspronkelijk een kerstlied met een droevige tekst, maar op verzoek van o.a. Frank Sinatra maakte de tekstschrijver enkele aanpassingen, waaraan het lied zijn huidige populariteit te danken heeft. Solo in G-sleutel, omvang c'-f''.</p> <p>Bestelnummer: M4V-614</p>	Bezetting:	Solo/SATB/Piano
	Taal:	Engels
	Tijdsduur ca.:	3:45
	Aantal pagina's:	K: 3 / V: 7
	Prijs:	K: 1,15 / V: 2,95

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

29 Solo

Here we are as in old-en days, hap-py gold-en days of yore.

SA
pp doo doo doo doo doo doo doo

TB

<p>For unto us</p> <p>Deze vereenvoudigde en iets ingekorte versie van "For unto us" uit de "Messiah" maakt het lied voor meer koren zingbaar. Solo in G-sleutel, omvang bes-d'' (alt/bariton).</p> <p>Bestelnummer: M4V-615</p>	<p>Bezetting: Solo/SATB/Piano</p>
	<p>Taal: Engels</p>
	<p>Tijdsduur ca.: 3:20</p>
	<p>Aantal pagina's: K: 6 / V: 12</p>
	<p>Prijs: K: 1,25 / V: 2,75</p>

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

The musical score is written in G major (one sharp) and 3/4 time. It consists of three staves: Solo (Soprano), SA (Soprano/Alto), and TB (Tenor/Bass). The Solo part has a measure rest for the first three measures. The SA and TB parts begin with a triplet of eighth notes. The lyrics are: "For un- to us a child is born, un- to us a son is". The dynamic marking is *mf*. A box containing the number '6' is placed above the SA staff in the fourth measure.

Kerstrepertoire voor Gemengd koor SAB

<h3>Angel Tidings</h3> <p>Oorspronkelijk een kerstlied uit Moravië (Tsjechië), maar met een Engelse tekst. "Glorie aan God in den hoge en vrede aan de mensen op aarde". Zie ook de uitgave voor 4-stemmig gemengd koor (M4V-515).</p> <p>Bestelnummer: M4V-515G</p>	Bezetting: SAB/Piano
	Taal: Engels
	Tijdsduur ca.: 1:45
	Aantal pagina's: K: 1 / V: 2
	Prijs: K: 0,75 / V: 1,25

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

8 9

unis. *f* *div.*

1. Did you hear the an- gel sing- ing loud and _ clear.
 2. How I won- der what this joy- ful news can _ mean.
 3. Hur- ry on to Beth- le- hem, you shep- herds _ come.
 4. Pay your ho- mage on your knees and joy- ful- _ ly.

8

<h3>A la puerta del cielo</h3> <p>Kerstlied uit Spanje. Aan de poorten van de hemel verkopen ze schoentjes voor de engeltjes die op blote voeten lopen. Zie ook de uitgave voor 4-stemmig gemengd koor (M4V-524).</p> <p>Bestelnummer: M4V-524G</p>	Bezetting: SAB/Piano
	Taal: Spaans
	Tijdsduur ca.: 2:20
	Aantal pagina's: K: 2 / V: 3
	Prijs: K: 0,75 / V: 1,25

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

17 *div.*

mf

1. 2. Duer- _ me- te ni- _ ño, duer- _ me- te ni- _ ño,
 1. 2. Dwer- _ me- te nien- _ joo, dwer- _ me- te nien- _ joo,

<h2>Angels from the realms of glory</h2> <p>Deze tekst wordt ook gezongen op de melodie van "Eer zij God in deze dagen", maar hier is de melodie gebruikt van Henry T. Smart. Optionele partij voor trompet Bb. Zie ook de uitgave voor 4-stemmig gemengd koor (M4V-531).</p> <p>Bestelnummer: M4V-531G</p>	Bezetting: SAB/Piano (opt. Trp)
	Taal: Engels
	Tijdsduur ca.: 2:30
	Aantal pagina's: K: 1 / V: 2-3
	Prijs: K: 0,75 / V: 1,25

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

Angels from the realms of glory, wing your flight o'er all the earth.
Shepherds in the field a-biding, watching o'er your flocks by night.
Sages, leave your con-tem-pla-tions, bright-er vis-ions beam a-far.

<h2>Rejoice and be merry</h2> <p>Vrolijke Engelse Christmas carol. Uitstekend geschikt als opening van een kerstconcert. Driestemmig met optioneel divisi voor alten.</p> <p>Bestelnummer: M4V-537G</p>	Bezetting: SAB a cappella
	Taal: Engels
	Tijdsduur ca.: 2:00
	Aantal pagina's: 1
	Prijs: 0,75

f Re-joice and be mer-ry in songs and in mirth! O praise our Re-
A hea-ven-ly vi-sion ap-peared in the sky. Vast num-bers of
Like-wise a bright star in the sky did ap-pear, which led the wise
And when they were come, they their treas-ures un-fold, and un-to Him

<h2>Quem Pastores Laudavere</h2> <p>Niet de bekende versie van Michael Praetorius, maar een in de 16^e eeuw geschreven melodie door een anonieme componist. Zie ook de uitgave voor 4-stemmig gemengd koor (M4V-541).</p> <p>Bestelnummer: M4V-541G</p>	Bezetting:	SAB/Piano
	Taal:	Latijn
	Tijdsduur ca.:	2:15
	Aantal pagina's:	K: 1 / V: 2
	Prijs:	K: 0,75 / V: 1,25

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

8 9 13

mf

Quem pas- to- res lau- da- ve- re, qui- bus an- ge-
Ad quem ma- gi am- bu- la- bant au- rum thus- myr-
Chri- sto re- gi de- o na- to per- Ma- ri- a

8

<h2>Slumber my Darling</h2> <p>Wiegenlied geschreven door Stephen Foster. Ook geschikt voor gebruik buiten de kerstperiode. Zie ook de uitgave voor 4-stemmig gemengd koor (M4V-542) en voor solo met gemengd koor (M4V-602).</p> <p>Bestelnummer: M4V-542G</p>	Bezetting:	SAB/Piano
	Taal:	Engels
	Tijdsduur ca.:	3:30
	Aantal pagina's:	K: 3 / V: 6
	Prijs:	K: 1,25 / V: 1,75

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

Slum- ber, my dar- ling, thy moth- er is near, guar- ding thy dreams from all ter- ror and fear.

<h2>Here we come a-wassailing</h2> <p>Engelse Christmas carol, waarmee de kinderen langs de deuren gaan om eten en snoep te krijgen of een slokje punch uit de "wassail" te mogen drinken. Zie ook de uitgave voor 4-stemmig gemengd koor (M4V-543).</p> <p>Bestelnummer: M4V-543G</p>	Bezetting: SAB/Piano
	Taal: Engels
	Tijdsduur ca.: 2:30
	Aantal pagina's: K: 2 / V: 4
	Prijs: K: 0,95 / V: 1,75

K = Koorpartituur, V = Volledige partituur

39

43

go. *f* Love and joy come to you and to you your was- sail too and God bless _ you and mire.